



# CAP ARREGHINI SPA

## ANTIALGA B25 CONCENTRATO

Revisione n. 7  
Data revisione 28/11/06  
Stampata il 28/11/06  
Pagina n. 1 / 4

### Scheda Dati di Sicurezza

#### 1. Identificazione della sostanza / preparato e della Società

##### 1.1 Identificazione della sostanza o preparato

Codice: 02B25CO000  
Denominazione: ANTIALGA B25 CONCENTRATO

##### 1.2 Utilizzazione della sostanza / preparato

Descrizione/Utilizzo: Antialga da aggiungere 1 L su 16 L di pittura

##### 1.3 Identificazione della Società

Ragione Sociale: CAP ARREGHINI SPA  
Indirizzo: VIALE PORDENONE N.80  
Località e Stato: 30026 PORTOGRUARO (VE)  
ITALIA  
tel. 0421 278111  
fax 0421 75498

##### 1.4 Telefono di emergenza

Per informazioni urgenti rivolgersi a C.A.V. di Milano Ospedale Niguarda Ca Granda Tel. 02 66101029

#### 2. Composizione / Informazione sugli ingredienti

##### Contiene:

Denominazione	Concentrazione (C)	Classificazione
ZINCO OSSIDO	9 <= C < 15	N R 50/53
Cas No 1314-13-2		
CE No 215-222-5		
Index No 030-013-00-7		
PYRITHIOME ZINC	24 <= C < 30	T R 23
Cas No 13463-41-7		Xn R 22
CE No 236-671-3		Xi R 38
		Xi R 41
		N R 50

Il testo completo delle frasi di rischio (R) è riportato alla sezione 16 della scheda.

#### 3. Identificazione dei pericoli

##### 3.1 Classificazione della sostanza o del preparato

Il preparato è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti. Il preparato pertanto richiede una scheda dati di sicurezza conforme alle disposizioni della direttiva 91/155/CE e successive modifiche.

Eventuali informazioni aggiuntive riguardanti i rischi per la salute e/o l'ambiente sono riportate alle sez. 11 e 12 della presente scheda.

Simboli di pericolo: Xn-N  
Frase R: 20/22-38-41-50/53



# CAP ARREGHINI SPA

## ANTIALGA B25 CONCENTRATO

Revisione n. 7  
Data revisione 28/11/06  
Stampata il 28/11/06  
Pagina n. 2 / 4

### 3.2 Identificazione dei pericoli

NOCIVO PER INALAZIONE E INGESTIONE.

IRRITANTE PER LA PELLE.

RISCHIO DI GRAVI LESIONI OCULARI.

ALTAMENTE TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.

### 4. Interventi di primo soccorso

OCCHI: lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti. Consultare immediatamente un medico.

PELLE: lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua. Togliersi di dosso gli abiti contaminati. Se l'irritazione persiste, consultare il medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

INALAZIONE: portare il soggetto all'aria aperta. Se la respirazione è difficoltosa, consultare immediatamente il medico.

INGESTIONE: consultare immediatamente il medico. Indurre il vomito solo su indicazione del medico. Non somministrare nulla per via orale se il soggetto è incosciente e se non autorizzati dal medico.

### 5. Misure antincendio

Raffreddare i contenitori per evitare la decomposizione del prodotto e lo sviluppo di sostanze potenzialmente pericolose per la salute e la sicurezza. Indossare sempre l'equipaggiamento completo di protezione antincendio.

### 6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale.

Estinguere le fonti di accensione o di calore; coprire le perdite con materiale assorbente; raccogliere la maggior parte possibile della massa risultante ed eliminare il rimanente con getti di acqua. Per le informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute ed ai mezzi di protezione, fare riferimento alle altre sezioni della scheda.

### 7. Manipolazione e immagazzinamento

Assicurare la disponibilità delle attrezzature per il raffreddamento dei recipienti, per evitare i pericoli da sovrappressione e surriscaldamento in caso di incendio nelle vicinanze.

### 8. Protezione personale / controllo dell'esposizione.

ZINCO OSSIDO

- TLV TWA	2	mg/m <sup>3</sup>	ACGIH
- TLV STEL	10	mg/m <sup>3</sup>	ACGIH

Per contenere l'esposizione, adottare mezzi individuali di protezione adeguati alla lavorazione specifica, come, ad esempio: mascherina adatta alla natura del prodotto, occhiali, guanti e tuta da lavoro.

Non mangiare, bere, fumare durante l'impiego; lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone prima dei pasti e dopo il turno lavorativo.

### 9. Proprietà fisiche e chimiche

Stato Fisico:	Liquido
Densità dei vapori:	N.D.
Solubilità	In acqua miscibile
Viscosità	TF4 15-25 s
Velocità di evaporazione	N.D.
Proprietà comburenti	N.D.
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	N.D.
pH	8 - 8,80
Punto di ebollizione	N.D.
Punto di infiammabilità	N.D.



# CAP ARREGHINI SPA

## ANTIALGA B25 CONCENTRATO

Revisione n. 7  
Data revisione 28/11/06  
Stampata il 28/11/06  
Pagina n. 3 / 4

Proprietà esplosive	N.D.		
Tensione di vapore	N.D.		
Peso specifico	1,250	kg/l	
Residuo Secco:	14,28%		
VOC (Direttiva 1999/13/CE) :	< 0.01 %	- 0,02	g/litro di preparato
VOC (carbonio volatile) :	< 0.01 %	- 0,01	g/litro di preparato

### 10. Stabilità e reattività

Il prodotto è stabile nelle normali condizioni d'impiego e di stoccaggio. Per decomposizione termica o in caso di incendio si possono liberare vapori potenzialmente dannosi per la salute.

### 11. Informazioni tossicologiche

Effetti acuti: il prodotto è nocivo se inalato e se ingerito; può provocare irritazione delle mucose e delle vie respiratorie superiori nonché degli occhi e della cute.

I sintomi di esposizione possono comprendere: bruciore ed irritazione agli occhi, alla bocca, al naso e alla gola, tosse, difficoltà respiratoria, vertigini, cefalea, nausea e vomito.

Nei casi più gravi l'inalazione del prodotto può provocare infiammazione ed edema della laringe e dei bronchi, polmonite chimica ed edema polmonare. Anche minime quantità ingerite possono provocare notevoli disturbi alla salute (dolore addominale, nausea, vomito, diarrea).

Il prodotto provoca gravi lesioni oculari e può causare opacità della cornea, lesione dell'iride, colorazione irreversibile dell'occhio.

### 12. Informazioni ecologiche

Il prodotto è da considerarsi come pericoloso per l'ambiente e presenta un'alta tossicità per gli organismi acquatici con la possibilità di provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### 13. Osservazioni sullo smaltimento

Esaminare la possibilità di bruciare il prodotto in forno inceneritore adatto.

In caso di prodotto acido o basico occorre procedere sempre alla neutralizzazione prima di qualsiasi trattamento, compreso quello biologico se praticabile.

Se il rifiuto è solido, si può smaltire in discarica secondo le prescrizioni e norme tecniche previste dalle autorizzazioni vigenti. Questo criterio è valido anche per i contenitori vuoti, dopo adeguato lavaggio. Non scaricare mai in fognature o in acque superficiali o sotterranee.

### 14. Informazioni sul trasporto

Il trasporto deve essere effettuato da veicoli autorizzati al trasporto di merce pericolosa secondo le prescrizioni dell'edizione vigente dell'Accordo A.D.R. e le disposizioni nazionali applicabili.

Il trasporto deve essere effettuato negli imballaggi originali e, comunque, in imballaggi che siano costituiti da materiali inattaccabili dal contenuto e non suscettibili di generare con questo reazioni pericolose. Gli addetti al carico e allo scarico della merce pericolosa devono aver ricevuto un'appropriata formazione sui rischi presentati dal preparato e sulle eventuali procedure da adottare nel caso si verificano situazioni di emergenza.

### 15. Informazioni sulla normativa

Xn



NOCIVO

N



PERICOLOSO PER L'AMBIENTE



# CAP ARREGHINI SPA

## ANTIALGA B25 CONCENTRATO

Revisione n. 7  
Data revisione 28/11/06  
Stampata il 28/11/06  
Pagina n. 4 / 4

- R20/22 NOCIVO PER INALAZIONE E INGESTIONE.
- R38 IRRITANTE PER LA PELLE.
- R41 RISCHIO DI GRAVI LESIONI OCULARI.
- R50/53 ALTAMENTE TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.
  
- S2 CONSERVARE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- S26 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI, LAVARE IMMEDIATAMENTE E ABBONDANTEMENTE CON ACQUA E CONSULTARE UN MEDICO.
- S29 NON GETTARE I RESIDUI NELLE FOGNATURE.
- S39 PROTEGGERSI GLI OCCHI/LA FACCIA.
- S46 IN CASO D'INGESTIONE CONSULTARE IMMEDIATAMENTE IL MEDICO E MOSTRARGLI IL CONTENITORE O L'ETICHETTA.
- S61 NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE. RIFERIRSI ALLE ISTRUZIONI SPECIALI/ SCHEDE INFORMATIVE IN MATERIA DI SICUREZZA.

Contiene:  
PYRITHIOME ZINC

Etichettatura di pericolo ai sensi delle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti

I lavoratori esposti a questo agente chimico pericoloso per la salute devono essere sottoposti alla sorveglianza sanitaria effettuata secondo le disposizioni dell'articolo 72-decies del decreto legislativo n. 25 del 2 febbraio 2002.

### 16. Altre informazioni.

Testo delle frasi di rischio (R) citate alla sezione 2 della scheda:

- R 22 NOCIVO PER INGESTIONE.
- R 23 TOSSICO PER INALAZIONE.
- R 38 IRRITANTE PER LA PELLE.
- R 41 RISCHIO DI GRAVI LESIONI OCULARI.
- R 50 ALTAMENTE TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI.
- R 50/53 ALTAMENTE TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.

#### BIBLIOGRAFIA GENERALE:

1. Direttiva 1999/45/CE e successive modifiche
2. Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche ed adeguamenti (XXIX adeguamento tecnico)
3. Direttiva 91/155/CEE e successive modifiche
4. The Merck Index. Ed. 10
5. Handling Chemical Safety
6. Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
7. INRS - Fiche Toxicologique
8. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
9. N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989

#### Nota per l'utilizzatore:

Le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle conoscenze disponibili presso di noi alla data dell'ultima versione. L'utilizzatore deve assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni in relazione allo specifico uso del prodotto. Non si deve interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto. Poichè l'uso del prodotto non cade sotto il nostro diretto controllo, è obbligo dell'utilizzatore osservare sotto la propria responsabilità le leggi e le disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza. Non si assumono responsabilità per usi impropri.

Modifiche rispetto alla revisione precedente  
Sono state apportate variazioni alle seguenti sezioni:  
09